朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊十二面

金鶴香油 金鶴으로 淸淨하게

社說 都市計畫과 衛生施設

一

今番 京城에서 열린 第六回 全國都市問題會議에서 厚生省衛生局長 林信夫氏는 事變과 都市의 厚生對策으로써 結核防止 花柳病撲滅等에 言及한바 잇는바 그機會를 빌어서 우리는 다시 한번 事變下 都市의 衛生施設이 실로 時急함을 認識치 안할수 업다. 勿論 事變을 前提하고 都市問題를 論議하랴이면 防空問題를 첫손까락에 꼽지 안할수 업겟지만은 國民의 體位向上을 적게 評價하지 못할 것이만큼 衛生施設도 重要視하지 안 해서는 되지 안는다. 그것은 비단 都市에만 限한 問題가아니다. 어느 地方이나를 莫論하고 다 마찬가지다. 그러나 都市는 人口가 稠密하고 交通이 複雜함에 딸아서 더 한層 衛生施設을 問題삼지 안할수 업는 것이니 今後 都市計畫의 中心點도 當然히 거기 두어야만 할 것이다. 先進地帶의 各都市는 또 모르지만은 적어도 朝鮮內에 잇서서는 京城을 爲始하야 各 地方都市에 이르기까지 衛生施設로써 都市計畫의第一條件을 삼지안할수 업슬것이다.

二

몬저 亡國病이라고 하는 結核으로만 보더라도 京城이 어느다른都市보담 만흔 保菌者를 가지고 잇고 또 全京城人口에 對한 花柳病者의 比率로 말하더라도 相當히 노픈것이 事實이어니와 傳染病患者의 統計는 京城으로 하야금 傳染病都市란 汚名도 免치못하게 맨들어서 近百萬의 府民으로하야금 戰戰兢兢함을 마지안케하고 잇는 形便이다. 이와 가튼 現象아래서는 京城의 人口가 늘면 늘자록 또 漸漸 더 重大한 問題라 長期抗戰의 今番事變으로 말미아마 國民體位의 向上이 高調되는 이때 그야말로 적지 안한 렴려가 아닐까고 생각한다. 京城이 이미 그러라면 다른 地方都市는 더 말할 餘地가업는 것이다. 朝鮮內 各都市의 衛生施設의 整備는 실로 時急한 問題가 아니라고 보지 안 할수가 업다. 첫재로는 物材의 缺乏이 잇고 둘재로는 事變下豫算의 融通키 어려운 點도 잇슬것이나 그러타고 都市의 衛生施設을 閑却한다는것은 말이 아닌 소리다. 防空과함께 衛生施設은 事變下의 都市로써 가추지안 할수업는 條件이라 좀더 積極的으로 改善또는 補充하여야 할것이다.

三

前日 京城府의 上水道擴充計畫이 挫折되기 쉽다는 말이傳할 때에도 우리는 本欄에잇서 그 計畫을 期必코 進行시켜야 한다고 主張한바잇는데 그것은決코京城府에다는 좁은見地에서 말한것이 아니요 事變下의 國民生活이라는 潤澤한 見地에서 말한것이다. 지금 朝鮮內 各都市의 衛生施設의 時急을 力說하는것도 前番이나 마찬가지의 見地以外에 더 다른見地를 가지는것이 아니다. 衛生施設이不充分한 都市에 그것을 改善補充할 必要는 事變의 有無를不拘코 누구나 首肯하는바겟지마는 事變이라는 새로운 事實아래 그必要의 認識이 도리어 야러지기쉬운 點도 업지안타. 그러나 실상 事變에딸아 더한層 時急함을 決코 그必要의程度 가깍기는것이 아니라는것을 알지암하면 안된다는 것이다.

政府、第三國에 對해 重大聲明을 通告
南支作戰과 政府의 方針을 各國大公使에게 送達

【東京電話同盟】近衛兼攝外相은 南支作戰開始에 伴하야 中立第三國과의 間에 不虞의 誤解가 惹起될念慮가잇슴으로 十二日 在京各國大公使에게 如左한公文을 送付、作戰地區에서의 第三國人의生命財産保全에關한 六月二十日附 公文에依한 帝國政府 通告에關하야 注意를喚起하는同時에 上海 九江에서의 戰鬪經驗에基하야支那軍의 第三國財産의 軍事的利用에 對하야는 各國政府에서 有効한措置를 取하기를 要望하고 또한南支一帶에서의 第三國艦隊、艦船、飛行機의 行動에는 可及的 十數日前에 通告를求하기로한바 外務省情報部에서는 同日午後十時 如左히 右公文全文을發表하엿다

午後十時外務省發 南支作戰에 잇서서의 第三國에 通告件 外務省情報部發表

南支作戰에關하야 今十二日 近衛首相으로부터 在京各國大公使에게 如左한公文을 送付하엿다 書翰으로啓上한다 陳者

一、帝國政府는第三國人權益保護의見地에서 압서六月二十日附公文으로써 帝國政府의要望이라하야 將來 陸上作戰地로될念慮가만흔地域即黃河以南西安、宜昌、衡陽、北海를貫通하는線 以東地域에서

(가) 第三國人은 支那側軍事施設에 接近치말것

(나) 第三國人財産은 空中及地上에 對하야 明瞭히 表示하는同時에 이를 速히 日本軍에 通達할것

(다) 支那軍이 戰鬪區域內 第三國人財産을 利用할境遇에는 日本軍은 不得已 이를 攻擊하지안흘수업게될것인바 그境遇日本軍으로서는 保護의 責任을 질수업는것

(라) 第三國人은 可及한限 現實的 戰鬪區域으로부터 安全한地帶로 撤退하는것이 各種事件發生을 防止하는 見地에서 가장 希望하는바인것

等을 通告한바 今次南支方面에서의 作戰實施에 當하야 帝國政府는 다시右通告에關하야 此際注意를 喚起하는 同時에 特히 左의 諸點에 關하야 貴國政府의 適切한 措置를 要請하는바이다

二、上海、九江에서의 戰鬪經驗에 依하면 支那軍은 故意로第三國財産의 至近距離에 防禦陣地를 構築하고 或은 第三國財産에 據하야 日本軍에 抵抗한때문에 日本軍은 第三國財産의 保護에 極히 困難을感한 實例에잇다 따라서 帝國政府는 今後南支方面作戰에잇서서는 支那軍으로하여금 右와如한 行動을取하지못하도록 貴國政府에서도 有効適切한 處置를 講究하기를 要請하는바이다 此點에關하야 帝國政府는 萬若 支那軍이 第三國財産의 至近距離에 存在하는 境遇에잇서서는 그被害에對한責任은 當然 支那軍側이 이것을 負擔해야한다는 見解를 가지는바이다 또帝國政府는 다음의일은 萬無하리라고는 생각하지만 貴國側에잇서서 日本軍으로하여금 貴國이 支那側에 好意를 表하고잇다는 疑惑을가지게 할만한 一切의行動을 避하도록 特히 配慮하여주기 切望한다

三、帝國政府는 日本軍의 今次南支方面作戰中 汕頭로부터 北海에 至하는 南支一帶의 支那領土、領海及 領空에잇서서 第三國의 軍隊、艦船及飛行機의行動과 帝國軍隊、艦船、飛行機와의間에不虞의誤解를 惹起할念慮가 잇슴에關하야 當該國에잇서서 될수잇는대로 如斯한일은 避하기를 要望하는바이다 萬若不得已 貴國軍隊、艦船及飛行機가 右地域에서 行動할境遇에는 通信連絡의關係上 될수잇는대로 十數日의餘裕를두고 帝國官憲에 通告하여주기바란다

四、最後로 帝國政府는 支那軍이 第三國의領土가 領海及領空을 利用하려는等事가 잇슬지도모름에 鑑하야 貴國政府에서 如斯한支那軍의 企圖는絶對로이것을 許容하지안흘것을確信하고 且 要請하는바이다

右에 對하야 本大臣은 이에反復하야 閣下에向하야 敬意를 表한다 敬具

(寫眞은 近衛首相)

京漢、隴海兩線敵軍 全面的總退却開始

【石家莊十二日發同盟】信陽陷落及 黃河北岸에서 睥睨하는 我態勢에 隴海京漢兩線上各地의 敵은 大動搖를 招來하야 目下西方及 南方으로 全面的總退却을開始하엿다 卽

一、鄭州隴海線上의 敵은 何時我軍에依하야 滎陽附近을 遮斷當하게될지 豫測할수업다하야 大脅威를感하고 隴海線防禦를全然斷念하고 退路가 遮斷되기前에 逃亡하려고 目下 西方으로 總總退却中이다

一、京漢線의敵은 信陽이陷落된 今日 到底히我軍의 猛攻아페는 京漢線南段의 安全도保全키어렵다고 覺悟하고 防禦를斷念한後 一面焦眉의 急인 漢口防衛에 參加하려고 어쩌는수업시 마침내 京漢線防禦를 放棄하고 그西北方地區를지나서 南下하고잇다

一、鄭州附近에는 大部隊는 存在하지안흐나 退却에 當하여서는 그一部를 남겨둔後 黃河를決潰시켜여 皇軍의進擊을 阻止하야 그南方에의 退却을容易케하려고 目下 黃河堤防決潰의 準備를하고잇다

閑院總長宮殿下 感謝하옵신말슴下賜

【東京電話同盟】閑院參謀總長宮殿下께서는 作戰이有利하게 進展되고잇다는報道를接受하시고 매우 기뻐하서서 午前十時親히作戰室에臨하시어 幕僚들召集하신後 左와如히感謝하오신말슴을 賜하신바 一同은 御下賜 御酒로 祝杯를 들엇다

◆下賜하신말슴

作戰計畫이 適切한것과 軍의 機敏한 實施에 依하야 極히 良好한 條件下에 陸海協力의 卓越한 戰果를 거두고 잇슴은 기뻐 마지안는다

待望의上陸이 極히 有利히 進捗中이라는 報道를 接하고 歡喜에 不堪하는바이다 天佑神助와 將兵의 適正함에 對하야 기피感謝하는바이다 그리고 作戰課長以下 同課員 一同은 靖國神社에 參拜、神助를 感謝하는 同時에 作戰部隊의 武運長久를 祈願하엿다

南支上陸成功에 陸海兩相謝電

【東京電話同盟】十二日午前八時 板垣陸相은 艦隊指揮官에對하야 左記謝電을 發하엿다

貴艦隊는 南支上陸部隊에 對하야 作戰各期에恒常 緊密한協力을하고 이에 共同作戰의 巧妙와 將兵의 勇武에依하야 至難한 上陸作戰에 赫赫한成功을 收한것은 實로同慶不堪하는바이다 멀리서 貴艦隊에 對하야 深甚한 慶祝과 感謝의意를表하고 益益武運의 長久하기를 希望한다

【東京電話同盟】米內海相은 南支派遣部隊의 敵前上陸成功의報에 十二日 午後五時半 左記祝電을 發하엿다

海軍護衛艦隊指揮官에게 海軍大臣發
周密適切한 計畫下에 一擧上陸作戰에 成功한것은 欣快不措하는바이다 이에 貴艦隊將兵各位의 多幸한 前途를 祝하고 今後의 善戰을 祈한다

陸軍南支〇〇上陸指揮官에게 海軍大臣發
周密適切한 計畫下에 一擧上陸作戰에 成功한것은 同慶不堪하는바다 이에貴軍의 多幸한 前途를 祝하고 今後의成功을 祈한다

支那事變第五回 論功行賞을發表
總員六千六百七十名

【東京電話同盟】陸軍省發表 今回發表된 論功行賞은 主로 前回同樣 中支上海戰線에서 勇戰奮鬪한結果 마침내 護國의魂이된 將士總員六千六百七十名으로 그中武勳特히 卓越하야 殊勳甲으로서 優賞된者는 合計八十一名이다 左의 恩典에浴한全員及殊勳甲寒功者의 主功績의 槪要를揭載하야 그武勳에 敬意와感謝의意를 表하는바이다

一、軍旗를擁護하고 突擊을敢行 功三級〇〇 陸軍少將 加納 治雄 東京市世田谷區代田町二丁目八八一의八

十月八日 主力에앞서 漢漢크리-크를渡河 攻擊을 敢行하야 크리-크南側의地步를確保하고 敵을牽制하야 兵團主力의 渡河를容易케하엿다 그러나 敵은 漸次로 兵力을 增强하야 戰局發展이 容易치 안어서 十月八日 加納部隊長이 自身軍旗를 奉하고 陣頭에 進하야 堅陣小高地를 奪取하엿다 同夜다시 敵의 逆襲에 對하야 果敢한 夜襲을 敢行하엿스나 敵의 猛烈한 砲火와 連日의 降雨로 突擊部隊는 消耗하고 銃器는 진흙투성으로 射擊조차 不可能하게되엿다 部隊長은 敵前近距離에 머무르고 九日 十日 更히突擊을 反復하야 十一日 四次突擊을 敢行하려할때에 壯烈한戰死를 遂하엿는데 難局에處하야 秋毫도 屈치안코 任務를 完遂하야 戰死한것이다

英、香港駐屯軍急遽 國境方面에 集結中
我軍南支某方面上陸에

【香港十二日發同盟】我軍의南支方面上陸에依하야 英香港駐屯軍미들섹스部隊의 二個中隊는 急遽九龍의 國境深圳에 多數軍隊와함께 國境에 集結中이다 右에 對하야 香港駐屯英軍當局은 廣東省으로부터 九龍으로나라나는 多數避難民을 統制하기위함이라고하고잇다 또 香港政廳에서는 避難民을收容하기위하야 國境方面에 收容區를 設하기로하엿다고한다

大別山系頑敵을猛攻

【〇〇十二日發同盟】沙窩方面의 我軍은 十二日未明 大別山系의 難關 大別寨士、西山、尖山에잇는頑敵에對하야 猛攻을 開始하엿다 西山攻擊部隊는 猛烈한敵抵抗을排除하면서 山頂의敵과壯烈한肉彈戰을 展開하고잇다

我軍南支上陸報에 香港市內平穩

【香港十二日發同盟】日本軍十一日 南支에 上陸하엿다는 報道에 接한 香港市內는 比較的 平靜하고 現今은 不安한 情勢는 보이지안는다 香港英字新聞 텔레그라프는 午前十時號外를 發行하야 「日軍南支에進攻」이란 大見出로報道하엿다

海의荒鷲部隊 汕頭停車場爆擊

【香港十二日發同盟】로이터電에依하면 十二日未明 我海軍機는 汕頭上空에나타나 停車場을 爆擊하엿다

避難民殺到로 汕頭驛頭大混亂

【香港十二日發同盟】當地의 支那側 某要人에 達한 情報에 依하면 汕頭는 數日來 日軍大擧上陸의 報에 極度로 狼狽하고 警察隊가 警戒 ... 住民은 家財를 가지고 潮汕鐵道에 依하야 潮州에 避難을 開始한 關係로 汕頭驛頭는 大混亂을 極하고잇다

避難民殺到 九龍國境附近

【香港十二日同盟】九龍國境附近은 香港駐屯軍及警官隊가 警戒를 嚴重히하고잇는바 벌써國境에는 多數의避難民이 몰려와서 官隊는 그整理에忙殺되고잇다 避難民은 全部國境附近收容所에收容하고 九龍及 香港에는 一步도드리지안흘 方針을 取하고잇다

京漢線을放棄 漢口死守命令

【〇〇在地十二日發同盟】皇軍의 破竹의進擊에 漢口陷落도 漸次切迫되고잇는바 그防衛에 熱中하고잇는 蔣介石은 黃河以南의 京漢線을 버리고 漢口를 死守키로 決定하고 黃河南岸地區防衛中央軍에 對하야 最近撤退命令을 發하엿다

蘄春上流敵前上陸
我海軍遡江陸戰隊 西塞山目標코攻擊前進

【上海十二日發同盟】艦隊報道部 十二日正午發表=海軍陸戰隊는十一日 未明陸軍部隊와 策應하야 蘄春上流對岸에 敵前上陸을 敢行하엿다 敵의 猛烈한 反擊을 排除하면서 目下 西塞山으로 向하야 攻擊前進中이다 江上部隊도한 陸戰隊와 策應하야 江岸으로부터의 敵重砲機關銃의 十字砲火를 무릅쓰고 上流로向하야 進擊中이다 昨十一日 中支方面海軍航空隊는 前日에 繼續하야 陸戰隊及、陸軍作戰에 終日 協力하야 또 南支方面에서는 粤漢線方面攻擊을 實施、英德附近 鐵橋其他軍事施設爆擊을反復하엿다

我軍南支上陸報에 廣東首腦部大唐慌

【香港十二日發同盟】我軍의 南支〇〇灣上陸에關하야 十日 廣東軍事當局은 이것을 無根한風說이라고 否定하고잇는바 十二日 事實上 〇〇灣上陸의 急報에接한 余漢謀、吳鐵城以下 廣東首腦部는 極度로 狼狽하고 市民의 動搖도 또한甚하며 流言蜚語가 續出하야 香港方面에 避難을 始作한사람도잇다 第四路軍及省政府當局은 極力이것을防止하고잇는바 不安은 益益增大할뿐이다

江南德安方面敵軍 殲滅態勢遂完了
辛潭舖陷落도 目睫에

【南京十二日發同盟】中支軍十二日午後五時發表=江南德安方面의 戰局은 我巧妙果敢한作戰에 依하야 方今當面의 敵軍을 全面的으로 殲滅할수잇는 態勢를完備하고잇다 即 德安의北方으로부터 廬山에 連하는 堅壘에 對한 攻擊은 그 左翼方面에 特히發展이 顯著하며 去九日 마침내 隘口街를突破하고 羅山東西部隊가 이에 連繫를確保하고 敵側背에 殺到하고잇다 또瑞昌 箬溪道方面으로부터 德安陣地의左側面에 猛攻한我一部의 軍은 巧妙히奏效、敵大兵으로하여금 旣設陣地를 放棄케하고 召前附近으로 勝利를制하면서 逐次이에 大打擊을加하는中이다 그우에箬溪를 經由 修水河北岸을 前進한 他部隊는 敵의增援을 米龍山、楊家山附近에서 擊破하고 他各方面과 서로呼應하야 包圍圈을 縮少中이다 航空部隊는 이미 修水渡河點을 破壞하고 그復舊를許치안는 同時에 猛烈한 地上攻擊을 敢行、海軍航空隊 또한 緊密히 이와協力하고잇다

【張斗岳十二日發同盟】寺田部隊는 十二日午前十時 富水河畔要害據樹可를 完全히 占領、江南戰線에서의 武漢防衛一據點 辛潭舖(信陽西南約八十里)에 不過十里地點에 肉薄、先鋒松本部隊는 十二日午正지나 辛潭舖로 向하야 猛進을 續行 그陷落은 目睫에 迫頭하엿다

大冶湖와 漳源湖의 河口上要地를占領

【南京十二日發同盟】中支軍午後五時發表 揚子江遡航中의 我軍은今日午前八時頃 海軍과協力 大冶湖 와源湖 河口上의 要地를占領하엿다

廣東省各地猛爆

【香港十二日發同盟】我海軍機는 今日早朝 我軍의南方作戰에 呼應하야 前後十一回에亘하야 合計〇〇餘機로써 廣東省各地를猛爆하엿다 主要爆擊地는 天河、佛山、東莞、寬子、增城、樟木頭、樂昌、軍田、曙江口、源潭、從化 等이다

要衝信陽城陷落은 武漢防衛에 大打擊

【〇〇十二日發同盟】信陽陷落에 依하야 蔣介石은 生命으로알던 國防線據點이 모두崩潰하엿스므로 武漢防衛上 信陽陷落의 如何히重大한 地位엿든가는 敵의 中央系精銳部隊를 加한十數個師를 그附近에配置하야 戰車、飛行機、野砲、小砲、迫擊砲等 近代火器를 애낌업시 動員하야 胡宗南이指揮에當하고잇던것으로보아도 明白하다 또信陽의陷落에 時期問題가되엿슬때에도 信陽放棄를斷念치안코 武漢方面에서 軍用列車를北上시켜 我軍에게遮斷當한 柳林驛에 下車시켯스나 때는 이미늣저 信陽은 我軍에게 占領하게되어 信陽南方의 京漢線의完全遮斷은 武漢三鎭으로 하여금 半身不隨에 빠지게한것이다 信陽의陷落은 武漢의 餘命을잇고잇는 心臟의 半分을 切斷함과가튼 大打擊을 與한것이다 卽 六安 霍山 商城 光州 羅山 信陽을 連絡하는 國防陣地에 依하야 겨우 我直接攻擊을 免하고잇던 武漢은 이제 江北作戰部隊아페 全身을 暴露하게 되엿다 이러한意味에서 武漢攻略江北作戰은 完全히 第一段階을 終하고 最後의 段階에 入하엿다 할수잇다 그리고 敵은 大別山南部의 最後陣地에 倚하야 斷末魔의 抵抗을보일것이나 今後의我作戰은 一瀉千里之勢로 進展을볼것이다

妨害敵軍擊退코 勇敢한輸送繼續
山西同浦鐵道運輸狀況

【龍山師團情報部發表】山西省同浦鐵道의輸送은 鐵道輸送이라거보다도 汽車戰鬪라고하는편이適當할만큼 列車妨害가만타. 最近〇〇의輸送에서는 다행히 主力輸送은 好成績이엿스나 그래도 其後發一列車가 霍縣驛을通過하야 〇〇〇驛의 鐵橋에 이르자 側方의山上及後方으로부터 敵의一齊射擊을受하야 急進하엿스나 이미前方列車는 線路上의障碍物에 妨害되어 停車하고 또側方山上으로부터 亦是射擊을바다저 進退維谷이되어 列車內에서뛰여나가서 防戰에努力하엿스나 衆을밋는敵兵은 미울게도 二、三十米까지 近迫하야 手榴彈을 投擲하고 작구 肉薄하엿다 天佑로 방금 手榴彈을 던지려하는 敵兵에 我一彈이 命中하야 너머저서 手榴彈이 自爆하엿기때문에 附近의敵兵數名이 同時에 죽고 敵線에動搖의 비치보엿다 此機를 逸치안코 進擊한즉 敵兵은 드디어 敗走하엿다 이로써 後方은 爲先處理되엿스나側方의 敵은 그냥猛烈히 射擊할때에 〇〇〇驛의 機關銃發射로 敗色이 나타나서 드디어 이것도 擊退하고 萬歲聲裡에 前進하엿다 列車는 再次復仇의 焰을 吐하면서 疾走하엿다 敗殘兵의 蠢動하는 戰場의 輸送은 極히困難한바이다

블元帥健在

【天津電話同盟】莫斯科에서 自殺하엿다고傳하던 블루헬元帥는 十二日 하바롭스크로부터 淸津에入한 情報에依하면 케페우의 監視下에 國防人民委員部에서 手腕을發揮하고잇는것이 判明되엿다

人事·集會

◆勝尾信彦少將(新任朝鮮軍報道部長) 十四日 午後一時三十五分 京城驛着『아까쓰기』로着任豫定

◆崔載瑞氏(人文社代表) 日本英文學會에 參席次今十二日京城發渡東

夕刊後市況 十二日

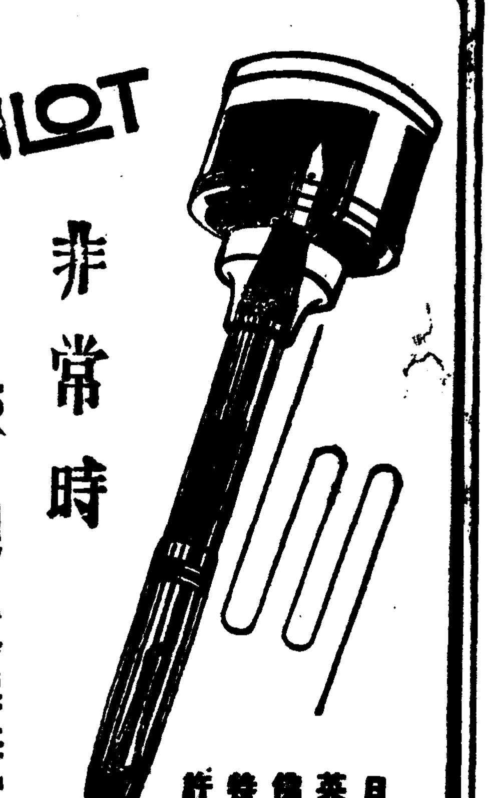
◆各地 期米 後止◆

	當限	中限	先限
大邱	—	三·六六	三·七九
釜山	—	—	三·五五
群山	三·五二	三·六〇	三·六九
木浦	三·六七	三·八五	三·六七
下關	—	—	三五·四七
名古	—	—	三五·四四

◆各地 商品 後引◆

	當限	先限
福井人絹	八五·五〇	八五·三〇
橫濱生系	—	—

必讀 肺患 診斷常識
…당신은…
●저녁무렵 해가지는것을 실허하지는안는가
○약간기침과 담이나오지는 안는가
●三十七度二三分의熱이每日午後부터 夕陽에걸처서 나지나안는가
○盜汗과 不眠이 繼續되지나안는가
●어쩐지 몸이무겁고 背膝도다뿐고 動悸가나고 食慾不進의 날이繼續되거나 자승이 아프지나안는가
…이것은肺病初期의症狀입니다…
●기침이 만어지고 담이 만코 때로血線이 석기지나안는가
○貧血과 衰弱이 더하고 顔色이나빠지지나안엇는가
●每日三十八度가차운 熱이나지나안는가
○頭痛、不眠、喀血、泄瀉、便秘、胸痛가든 苦痛이업는가
…이것은肺病의第二期症狀입니다…
그러나 恨歎마시요 正當한療法으로 肺病은!…治療된다…
…正當한療法…
肺알는이는 只今곳「朝鮮日報에서보앗소 冊보내시요」라記入한葉書를 左記의곳으로 보내시요
釋迦님의 金言을 基礎로해서正當한 治法을가르친 〃肺病治療의原理〃와 寺傳秘方公開〃光明のあなたへ〃의 二冊을
無料送呈 다니함
빨리이 거르친으로 肺病 肋膜炎을 征服하라
大阪府布施市 功德山 德林寺



大每、讀賣 뉴ー스
忠魂決死隊
主演 水木金平 大河內 ...
喧嘩商會
エノケンの法界坊
新富座

判任文官講義 帝都五大學敎授指導
學員募集 新學期開講
●小學卒業程度 短期自宅獨學一躍반드시判任官
講義見本進呈 東京市下谷區上野櫻木町三九 日本普文大學出版部
警察官養成講義 日本行書學會

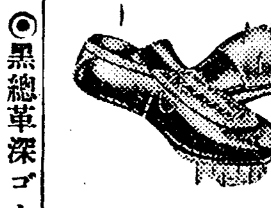
急告 日滿官吏增員 官界榮達의 絶好機

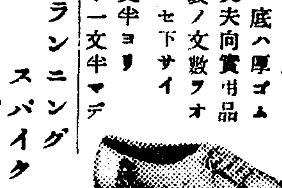
特設 痔疾診療仁愛医院 野砲隊入口電車停留所前 治療方法等은法規에依하야記載못함 △電龍四四九

어린이의 春藥 小兒肝氣散 京城府 ... 製造元 普生藥房本舖

정말조 치안어? 有機性구로라민에結合한活性粉은 당신의必要한 ... 洗粉 ドーニ 大阪市東成區 見本進呈

實用向 革靴大安賣





◎甲革ゴム底編上靴 五圓八十錢
◎甲革ゴム底短靴 四圓五十錢
◎野球用革靴 五圓八十錢
◎ランニングスパイク靴 五圓六十錢
◎女學生用總革靴革底 五圓五錢
◎黑總革深ゴム靴 八圓五十錢
◎中古改造 黑ボックス革 女學生靴 三圓九十錢
◎鬼三枚革底短靴 一足七圓五十錢
◎鬼三枚底編上靴 一足八圓三十錢
特許總牛皮堅牢品
名古屋市東區清水町局前 御問屋 松山合名會社

教育의內容과方法을革新

注入式教育을揚棄 徹底、啓發主義로!

入學進級試驗도根本的으로고처서 明春新學期부터實施

지난 사월일부터 조선교육령이 개정되엿거니와 이대개혁과 아울러 종래의 교육방법과 내용에잇서서 다시 일대획기적개혁을 단행하기로되엿다 그동안 총독부에서는 이에대한연구를 거듭하야오던중 드듸여 명년사월부터 실행하게되엿다 이교육방법과내용의 개혁이라는것은 초등 중등 전문을 물론하고 종래의 주입교육(注入教育)이란것을 단연 청산하고 재능을 자유롭게 발휘하게하는 계발교육(啓發教育)으로서 근본적방향을고치는것이다 이교육방법과내용의 개혁에따라서 필연적으로 시험제도(試驗制度)에도 일대혁신을보게 될것이며 이와아울러입학시험제도에잇서서도 크게개선될터이다 이와가튼 교육방법과 내용의획기적개혁은 내지에서도 아직까지 그실시를보지못한것이라한다

劃期的改革內容

素質에따라指導 天才、能才、凡才를區分 具體案年內로成文化

이 교육방법과 그내용의 일대개혁안의 세목적 구체안은 늦어도 금년안으로 완성될터이라는데 원측과 골자는 대개 다음과갓다 즉 종래의 교육방법은 그저학과를 기계적으로 가르처서 지식을 타률암기시키는 소위 주입교육인 때문에 자연 입학시험 학과시험등 여러차례의 시험을 보게하야 그저 더퍼노코 배운지식을 그대로 외엿다가 답안지에 옘우새와가티 옮겨서 점수만 만히어드면 족하다고 해왓든것이다 이때문에 학생들의 머리는 부담만만허지고 자유롭게자기재능을 발휘할수 업시되여잇섯다 이것은 장래의 위대한 대국민을 양성하는데잇서서 장애가 적지안타하야 뜻잇는교육자가 이에대한 혁신을 일직부터 통감하여오던것이다 이번 총독부에서 단행하려는 개혁안은 이결함을 근본적으로 개혁하자는것으로 금후 교육원측은 암기주의적 주입방법으로부터 재능을 발휘할수잇는 계발교육으로 확립한것이다 이원측에따라서

▲첫재 학과교수에잇서서 교과서내용을 전부암기만 말고 다소지엽적 지식은다암기치안허도조흐니 무엇보다도방법론적고찰(方法論的考察)에 치중하는동시에 그재질을 발휘할수잇도록한다

▲둘째로는 학생의체격을표준으로 교육하지말고 천재(天才) 능재(能才) 범재(凡才)를 잘구분하야 그재질에 맞는 교육을하려는것이다 그리고학생의 체력파체위에잇서서도 그교육방법을 고처서특히인내력을함양하게할터이며

▲셋재로는 학력을시험하는데 잇서서도 종래와가튼 시험제도를 초월하야 각방면에 종합적으로 고사(考査)하게될터이라고한다

이와가티 교육방법과 그내용을 개선함에따라서 금후상급학교의 입학시험제도에도 이에따라 상당한근본적개혁이 될것으로본다

教員부터再教育

教員再教育道場을設置하고 明年에三千名을收容

별학과가티 조선교육의 방법과 내용을 근본적으로 개혁함에잇서서는 우선무엇보다도 교육을담당하고잇는이만여명초중등전문교원들이 철저히개혁방침을 속기파체득하여야만 되겟슴으로 총독부학무국에서는 전조선이만여명의 초등 중등 전문의교원을 재교육(再教育)할 방침을확립하야 밟서 이에대하야는그구체안까지 완성하야서 명년도부터 경성교외에 교원재교육도장(教員再教育道場)을 설치하기로되여 명년도예산에 그예산삼십만원까지 요구하얏다고한다 이리하야이교원재교육도장의각전문의 선생도 밟서내정하얏는데 명년도에는 우선초등교원파 중등교원 삼천명을 교육시키기로되엿다고한다

具體案不遠發表 鹽原學務局長 談

이에대하야 염원(鹽原)학무국장은다음과 가티말한다 교육방법과 그내용을 혁신하는문제는 내지에서도 만히론의되고잇서서 근근그실현을 보게된모양인데 지금학무국에서 연구하고잇는 개혁안은 아마내지의그것보다 훨신참신한것이될줄로생각한다 이것은 명년신학기부터는 실시하겟는데 얼마안되여서 이구체안이 세목까지 완성되는대로 일반에게 발표할작정이다 무엇보다도 가르키는선생의교육정신이 중요한것이되겟다 그래서 선생들도 명년부터교육하기로된것이다

朝鮮青年으로 最初의應召兵

【堺電話同盟】 조선청년에 처음으로 소집령장(召集令狀)이나렷다 그청년은계시이원정(堺市耳原町)일천오백이십팔번지 사는기청(磯崎淸)이라는 내지일흠을가진조선사람인데 경북달성군구지면례현동(達城郡求智面禮峴洞) 김차용(金且用)씨의장남으로 다섯살때에 모친파가티 내지에건너와서 한동안대분(大分)에서살앗는데 [illegible]를 하지안햇기때문에 학교에도 드러갈수업서 난처한경우에잇슬때에 이에동정하야 [illegible]기가씨가 그의 서자로서입적시켜서 학교공부시켜엿다 작년부터 어떤사정으로 계시(堺市)에와서 고향의친부를모셔다가 살고잇섯는데 그동안에 징병검사(徵兵檢査)도조앗고 잇든중에 일전에소집장이 전달되엿다 그래서 계시에잇는 일만명의 조선사람들은 최초의영예라하야 기뻐하고잇는터이나 당자는지난번[illegible]지방수해복구공사에 일하러간뒤로 이날까지 소식이 업서서 십이일정오에 계경찰서에 수사원을내고서 사방으로 수사하는중이라한다

每月十五日은 轉向者愛國日

사상전향자연맹에서는 매월십오일을 애국일로정하고 각지역에서는 이날에각기 실시하기로되엿다 경성지부에서는 오는십오일의애국일에 오후일곱시부터 경성보호관찰소에서 경성제국대학 소전(小田)교수의 조선편사강연을 듯기로되엿다한다

人氣는沸騰點에!

本社主催 學生美術展·아프로닷새뿐

가을 미술『씨-즌』의호화판인 본사주최 제이회 전조선학생미술전람회는 십이일로 닷새를 보냇는데 날이 갈사록인기는 점점노파 가 연일 단체로 혹은 개인으로 회장은 대혼잡을 이루우고잇서 바야흐로 그절정에 달하엿다고 볼수잇다 또한 지방에서 이모임의 소식을 듯고『큰링크』를 든채 이곳부터 먼저온사람이 잇나하면 시국색을 띤 국민복부대가 열을지어 모혀들고잇다 금년대회의 한가지 특색으로는 참관자가일반사회인사보다 학생들이 만흔데 이것은 본사의 이전람회를 여는 취지가 차차 학생층에 거피 알려지고잇는 결과가 아닌가 생각된다

이가티 연일 대성황을이루우고잇는 본전람회의 회기도 오는십칠일까지 아프로 닷새밧게 남지안햇스니 일반은 사변하 진정한가운데 제작한 학생들의 기운찬 작품을 감상할기회도아프로 닷새뿐이다

監理會總理師就任式盛大

昨夜貞洞禮拜堂에서

새로선정된 조선감리회 삼대총리사김종우(金鍾宇)씨의취임식은 십이일오후 여덟시부터 부내정동예배당에서 양주삼씨의 사회로 성대히 거행하엿다 출석자는총회회원파 남녀평신도등 일천여명이엇는데 윤치호씨로부터 총리사에게부탁하는말『모아』감독으로부터 교회에『부탁하는말』 이잇섯스며 신구총리사와 또총회회원들파의 문답이잇슨뒤 축하문및 축전을랑독하고 동아홉시반에 폐회하엿다 (사진은 총리사취임식광경)

石炭의公定價格

委員會·近日中種類別로決定 結局現時勢程度로落着?

연료(燃料)물가전문위원회의석탄소위원회(小委員會)는 십일일총독부에서 제출한 자료를 중심으로 석탄최고가격의 결정방법에대하야 협의한결과 이입탄파 조선탄을 그가격을 달리하기위하야 각각 따로결정하기로되엿다 따라서 근일중 석탄명별로 최고가격을 결정하기로되엿는데 위원회에서 결정될 최고가격은 결국 현시세정도로낙착될모양이다

危險한作亂

십이일 오전아홉시사십분에수원군송산면사강리(水原郡松山面沙江里)조산소학교뒤에서 그학교생도박태호(朴泰浩)(一二)는 경성황금정일정목삼영상회(三榮商會)운전수김팔주(金八洙)(二〇)가 운전하여가든 화물자동차(경기도 오백팔호)에 뛰여 올라타려다가 구울러떠러저 갈비뼈가 부러저서 생명이위태하다한다

制服속에숨은 寫眞機專門盜

西大門署에잡힌假學生

가짜학생이 출몰하는 장안에또다시 사각모에 정복을 입은괴도가 시내를 배회한다는정보를 접한 서대문서에서는 수일전부터 형사대가 맹렬한 활동을개시하야 범인을 엄탐한중 십이일 오후하시경 부내봉래정(蓬萊町)모전당포에서 나오는 학생을 동서로인치하고 취조한결과 과연 가짜학생의 대적임이 판명되엿다 이는 본적을 [illegible]에 두고 주소가 일정치안흔 이성룡(李成龍)(二三)으로 지난 칠월경부터 모전문학교 정복정모를 쓰고 학생으로 가장한다음 시내일류사진기구상점에들어가 주인의 눈을속여십여차례에궁하야 시가수십원 수백원식하는『렌즈』를 절취하야 전당포에전당한 사실을 자백하엿다는데 판명된 피해액만 수천원에달하므로동서에서는 공범이잇지나안흔가하여 계속엄중히 취조하는중이다

任、南宮兩氏 大每콩쿨決選에

지난팔、구양일 동경(東京)에서열린 대매(大每)주최 제칠회 음악『콩쿨』제이예선을 통과한 이십이명가운데 작곡부에는 경성의 임동혁(任東赫)씨와 성악부에는 얼마전 부민관(府民館)에서열린 본사주최 음악『콩쿨』에 입상한 남궁요설(南宮堯卨)군이 들어잇서 조선인단을위하야 매우 반가운소식이며 오는[illegible] 양일간 동경 일비곡(日比谷)공회당에서열리는 결선의결과는 매우 주목되는바다

京城批判座談會

各界權威들의意見

대경성의 도시계획의 『부레인·트러스트』로써 경성부청안에 설치되여잇는 경성도시계획연구회(京城都市計畫研究會)에서는전국도시문제회의가 경성에서 개최된것을기회로 십이일밤여덟시부터 조선호텔에서『대경성좌담회』를개최하엿다 두시간사십분에걸처 좌기각권위자로부터 각종의견의 피력이엿서 장래의대경성건설에 대단히조흔 참고자료를남기엿다

▲谷多喜磨氏(會長) 도시문제의 권위자가 이와가티 일당에 모여 대륙진출의 병참기지(兵站基地)인 경성에 시가지에관하야 조예기픈 비판의말슴을기탄업시 하야주시기바란다

▲鈴木武雄氏(城大教授) 최근의 조선경제는 공업과광업을중심으로 비약적발전을 하고잇다 그리하야 과거의 종속적지위(從屬的地位)를 버서나 자주적지위를 획득하기에이르럿다 지금 조선의경제는 내지경제의 전위적지위(前衛的地位)를 차지하고잇다 조선이 대륙진출의 병참기지라는 의미는 군사상뿐이 아니라 경제적으로도 주목할바이다 그러나 공업뿐만 아니라 농산물 배급의 기지로서도 중요한 도시가 조선에 잇서서는 아속건설도상에 잇는것임으로 일만빨딕경제의 관점에서 계획건설할필요가잇다 북조선삼항을 비롯하야 경성, 인천 평양, 진남포, 안동(安東) 목포(木浦)등 모다이러하다 이런관점에서 나는 조선의도시가『빨딕 플랜』에 의하야 계획건설될것을 역설하고십다

▲井原大佐(朝鮮軍參謀) 장고봉사건때에 통감한것이나 북조선지방에는 도시가적다 나진(羅津)가튼곳도 도시계획은 잘되여잇는지 모르나 땅갑이 비싸 집이 늘지를 안어 도시로서발전을 하지안는것은 국방상으로도유감이다 도시는 숙영휴양지(宿營休養地)로 군수산업지로그 발전이 필요하다

▲甘蔗義郎氏(京畿道知事) 동경 대판등지에 집중되여잇는 대공장을 조선에 분산하는것은 대륙발전상 필요한일이다 더욱조선에는 전력(電力)이 풍부함으로 중공업(重工業)을 일으킬것이다 예컨대 인천가튼곳은 조선업(造船業)에 적당한곳이다 시가지 계획령시행규측이 개정되여 공업지구(工業地區)를 수용(收用)할수잇게된것은 중공업유치에 큰이번이다

▲賀田直治氏(京城商議會頭) 관부간(關釜間)연락 시간을 더일층단축하며 북선루-트、안봉(安奉)루-트밧게 환발해(環渤海)루-트를조속히 강화할필요가잇다 경인일체(京仁一體)를 실현하는 날경성의 발전은굉장할것이틀림업다

▲菊池愼三氏(元秋田縣知事) 도시시설은 상식적으로 할것이다 지금경성에서 하고잇는 토지구획정리 기타사업은 이점에잇서서 대단히 적절하다고 생각된다

▲佐野利恩氏(土木建築組合長) 공업을유치하는데는 여러가지조건이필요한 가운데도 동력이풍부하여야되는데 조선은 그점이 대단유리하다 만히선전할필요가잇다 그리고 특히위생시설에 치중할것이다

▲花井又郞氏(名古屋市土木部長) 경성은 총면적에비하야 도로면적이넘우나적다 포장(鋪裝)면적은 좁낫다 동부경성의 포화인구(飽和人口)는 륙십만에달할것으로생각된다 경성에서는 지금전차길을 길한가운데로 옴기는데 이것은과연 어떠한것일가 연구제목이다 가공전선(架空電線)은 전부 땅아래에무들필요가잇다아프로 세이는것만이라도 경성의 가로수(街路樹)는 여러가지종류인데 그리조흔것갓지안타 도시의조명(照明)이대단불충분하야불경기한감이만타 조명은 절대로 도로부속물이아니다 명고옥은대단밝어 시의조명비가 일년에사만오천원이나되는데 지금도 명랑한도시건설에 힘쓰고잇다 도시가운데잇는 공지에는 세금을 바더 빈터가업도록 하는것이어떠할가

▲堀切善次郎氏(東京市政調査會會長 貴族院議員) 이번회의와 이좌담회에서 조선의도시에대한 지식을만히어덧다 내지에가서도 각방면에적극적으로선전할생각이다 (사진은좌담회)

女子籠球는明日

掉尾를裝飾할延普戰은十七日 中等部等卅八팀參加

神宮大會 籠球前記

籠球界의 總[illegible]하야 大[illegible]을 擧行하기로되엿다 이에出場할 學校는 中等部만이 二十二個校로써 [illegible]力을 動員시켜中等、高專、女子部等三部의 [illegible]을 決定할 第十四回朝鮮神宮奉贊體育大會籠球選手權大會는 明十四日午前九時부터 京城運動場에서 女子部豫選으로 첫幕을열어 十五、十六、十七日의 四日間에 亘리 大邱農業、光州西中、[illegible]、海州東中、晉州農業、光成中學、平壤三中等地方팀이 大擧參加하게 되엿는데 中央舞臺에서는 徽文、培材、[illegible]、大東、養正、景中、協實、普成、中東、仁商、漢商、鐵商、城中、京師、龍中等이 前記地方팀과 어울려 [illegible]한 熱戰을 展開할 것으로 地方팀의 力量을 알길이업스니 勝敗豫測은 [illegible]하야 더욱興味를이끈다 다만 今年도라서 예년의 戰績을더듬어본다면 培材、徽文、協實、中東、養正、京師와平壤의光成、三中等이 [illegible]하리라고보는데 實力은 [illegible]하야 熱과 意氣로 싸우는 中等部의 對戰이라 더욱 [illegible] 女子部에는 昨年의 [illegible]을 비롯하야 今씨-즌에 [illegible] 咸興永生과 釜山高女等이 注目을 이끌고 잇는데 이또한 [illegible]을 抄하기 [illegible] 京師A 元山樓氏 同德 大邱高女 梨花 一高女 光州大和高女等이 [illegible]的으로 [illegible]되우고잇스나 그中에도 永生의 進出이 興味의 焦點이되여잇다 끄트로 十七日午後四時에 [illegible]의 [illegible]的게임은 [illegible]의 [illegible]인 『스피-디-』한 『플레이』의 [illegible]으로부터 생기는 『스릴』을 [illegible]게되엿다 [illegible]에서는 今年度의 [illegible]이만치 一般의 期待는자못크다

陸上代表軍 昨日凱旋

東京서열린 東西對抗陸上大會에出場하야 活躍한 金源權 中村[illegible]、崔[illegible]根、李[illegible]、朴[illegible]、洪[illegible]文、李[illegible]完、梁任[illegible]等朝鮮代表九名은 昨十二日午後一時三十五分京城驛着列車로 凱旋하엿다

蹴球中央代表選拔戰 今日大隊球場에서

旣報…朝鮮蹴球協會主催의 朝鮮三地方 蹴球對抗戰에 出場시킬 中央代表選拔 紅白戰은 今十三日午後四時半부터 滿原里大隊球場에서 擧行하기도되엿다

"神宮大會地方팀宿所"

▲東萊中學野球部 觀水町光旅館
▲咸興永生高女籠、排、卓球部 貫鐵町漢陽旅館
▲慶南代表 若草町一七〇 若葉旅館
▲全南陸上代表 貫鐵町東一旅館
▲平北陸上代表 貫鐵町第一旅館
▲江原道代表 黃金町三丁目 中島旅館
▲平南卓球代表 貫鐵町信行旅館

拳鬪反則廿一項

지나번伯林에서열린 國際아마츄어拳鬪聯盟今年度總會에서는反則減點規定의疑義를 確然하게하엿는데 그反則을紹介하면다음과 갓다

1、相對가따운되엿슬때의加擊
2、벨트以下의加擊
3、무릅팍(膝)으로차는것
4、背後를打擊
5、頭部를相對의身體에衝擊
6、後頭部에의加擊
7、肘로서의加擊
8、그로-브의內側으로치는것
9、이끄러서加擊하는것
10、껴안어드려서加擊하는것
11、相對에껴안기는것
12、달려드러가 껴안는것
13、서로껴안는것
14、前腕部로加擊하는것
15、벨트下를붙잡는것
16、벨트下에매달리는것
17、前腕으로미는것
18、로-프를利用하야加擊하는것
19、팔을너코 크린치하는것
20、相對의팔을잡는것
21、完全한防禦態勢

少年스리團

화신(和信)백화점전문의 소년소매치기단 일당삼명이 타진되엿다 얼마전부터 시내 화신백화점에서는 물건사려온손님이 지갑을 도난맛는일이 빈빈히 이러나서 화신으로는 경찰에서는 범인을찾기에 머리를알코 잇던중 지난팔일오후한시경 창경원(昌慶苑)안에서 원숭이재롱에 정신을 일코잇는어떤 손님의 포켓트를노리는소년소매치기군 세명을 동대문서원이 붓잡어다 문초해보앗더니 이들은 신설정(新設町) [illegible]번지에사는 이득복(李得福)(一三) 가튼동내에 사는 박천용(朴千龍)(一六) 이성근(李聖根)(一六)으로 이들이 문제의 화신 소매치기단인것이 판명되엿다한다 범행기록은 팔월[illegible]일화신이층 양품부에서 물건을사고잇던 어떤손님의 오원드리돈지갑을 셋이서 릴레-식으로훔처먹은것을 비롯해서 전후수차례나 가튼화신에서 해먹엇다는데 지갑을훔치면 즉석에서 그돈으로 양복이나 수건가튼 물건을 각기맘나는대로가튼 화신에서사서 돈처분을 해온것까지 자백하엿다한다

曆

▲十月十三日(木曜) 陰八月二十日 ▲干支 戊寅 ▲日出 午前六時二十九分 ▲南中 午後零時二十[illegible]分 ▲日入 午後六時一分 ▲晝間 十一時二十二分 ▲月入 午前十時二十[illegible] ▲月出 午後八時[illegible] ▲滿潮(仁川) 午前七時十[illegible]分과午後七時四十五分

今日의運動

▲卓球=神宮奉贊體育大會日本式女子選手權大會 午前十時 滿原里町大隊講堂 (觀覽料=十錢均一)
▲野球=神宮奉贊體育大會中等部野球第一回戰…東萊中學對京城師範(午前九時)本町一中對京城商業(正午)裡里農林對大邱商業(午後三時) 以上全部京城球場(觀覽料=一般二十錢、學生十錢)

종딱

○ 난전고투(亂戰苦鬪)무려 이십사회、짱껨뽀를 하거나 씨름이라도해서 승패를 정해야할 마지막국에
○ 『기쁜일이잇서 천당으로지네누어』 제 드디어 감리교 제삼대 총리사가 선거되다
○ 딱총화약이 비록 눅거리로되 그관여은 매양 정문(頂門)과 양심(良心)인지라
○ 『기도와투표』의 연속도연속 가위 그끗바를 모릅니다、단한방 딱소리에 똑 끄처도다
○ 비로소 회원제공과 유만교인이 한시름을 노핫스니 축하할일
○ 어즈버 이딱총이 축의를 표하노니 예포(禮砲)한방을 애낄줄이잇스랴!

今日天氣…晴曇不定…

「예수」의十자가

『예수』의 十자가는 저의 생활이 승리를 어든 표상이 된것이다 세상 사람은 『예수』를 극도로 욕하기 위하야 十자가에 못 박아 죽엿스니 『멸망하는 사람』에게는 미련한것이 되고 구원을 엇는 우리에게는 하나님의 지혜와 권능이 되엿다 한것이다 그런즉 가튼 十자가이나도 대하는 사람을 따러서 각각 다른것이다 그리고 하나님께서도 이十자가로써 당신의 지혜와 권능을 나타내사 두가지 방면에 대하야 성취하신것이 잇스니 이는 하나님의 공의와 인자 두가지가 다 이十자가에서 완성된것이다 이 공의와 인자는 서로 반대가 되는것가타서 공의대로 하여서는 인자가 손상되고 인자대로만 하여서는 공의가 손상된다 [illegible] 十자가에서 완성되엿다 말하자면 『예수』께서 十자가에 못박혀 죽으심으로 죄의 갑슨 자기가 못내면 누가 대신이라도 꼭내여야 하겟다는 공의를 성취하신 동시에 할수업는 죄인을 대속하야 사하여주신 인자를 성취하신것이다 이 두가지 성취가 마치 十자가의 두 기둥이 서로 반대되는 방향으로 한점에서 합하게 만드러진것과 가튼것이다 이것이 일은바 하나님의 지혜와 권능이니 누가 능히 十자가의 도를 어리석다 하며 『예수』를 약하다 할수잇스랴

『예수』를 十자가에 못박는 무리는 『예수』를 욕하고 희롱하기 위하야 그 못박은 十자가 우에 명패를 써서 부치대 『유대인의 왕이라』 하엿다 이는 『예수』의 죄명을 드러내려고 자칭 왕이라 한 역모자이라는 뜻이지만 은연중 『예수』는 세상을 이기신 령계의 왕인것을 가르첫다 그리하야 저는 최후의 말슴으로 『다 일우엇다』 하시고 머리를 숙여 운명하섯다가 三일만에 다시 살아나심으로 영원한 승리의 왕이 되신것이다

きれいる

▲淋巴腺結核—에 (○注射에代하는○) 專門藥治療法의效果

나려은 목、가슴、겨드랑이等에 멍어리가생기고 [illegible] 淋巴腺結核을 이르키는 [illegible] 永年의辛苦에서 救助되야 [illegible] 藥을 여러분은 아십니까 本病의 [illegible]
(定價五十錢)을 [illegible] 無代進呈하오니 [illegible] 朝鮮日報보앗다고써서 申込해주십시요

慢性 모도히 中毒 發明完成

無苦痛 根本療法

オネホンターヂン

九州帝國大學 醫學博士 太黑薰先生創製

의從來方法과달리거이無苦痛이며또한치료時日에서 요必然코모히中毒이半減됩니다 試驗으로干先五百만써보십시요

中毒者에게는 朝鮮總代理店 株式會社 木村藥房 京城府本町四丁目

電話本局二七五一、七九三、五二〇、四三五五 振替京城四五七番・私書函京城八九番

文獻贈呈

腦病 神經衰弱

▼頭痛▼不眠症▼逆上眩暈▼病的不安▼倦怠 記憶力과思考力減退▼精力減退▼陰萎遺精

腦와神經의藥은만히잇스나、어느것이던지苦痛을一時的으로緩和할뿐으로서、그病原을根本的으로全治시키는藥品은、至今까지하나도업다。이것을遺憾으로여겨 我學界의權威者들이多年間熱心으로專門的研究를繼續한結果드디어劃期的의新腦藥 ノーソ(腦素)를完成하엿다。

其他一切의腦神經症狀에對한ノーソ(腦素)의藥效는實로鬼神과갓다。辛苦하는분은即時에試驗하시라。

ノーソ「腦素」試藥無代送呈

希望者는東京市淺草區馬道[illegible]丁目[illegible]番地和田[illegible]化學研究所에申込하시면ノーソ(腦素)試藥에、本邦腦神經科의權威、[illegible]院長士田誠一醫學博士[illegible]의腦神經病療養書(六十頁實冊)을添附無代進呈함

年賦定期貸付 普通銀行業務

株式會社 朝鮮殖產銀行

京城府南大門通二丁目百四十番地ノ一

頭取 林繁藏

資本金參千萬圓

日本銀行代理店 日本勸業銀行代理店 朝鮮貯蓄銀行代理店

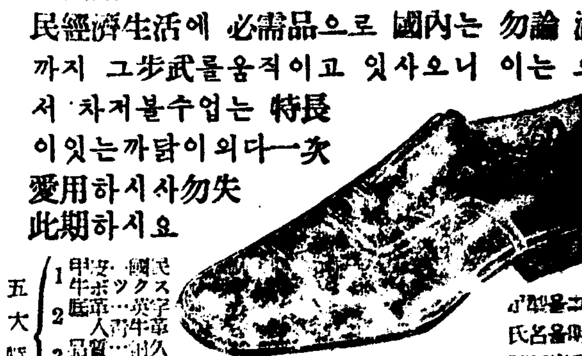
全鮮各地에支店派出所六十四個所及內地大阪에支店잇슴

カゴメ ケチヤツプ

和食 洋食 모든料理에처서 맛잇게 잡수십시요!

滋養豊富한 トマト의調味料

愛知トマト製造株式會社 名古屋市外上野村



錢十五圓八價特大靴民國

總牛皮革製短靴

國下戰期長 國民靴는 特製하서는 愛用하시는 江湖諸位께서 支中北及滿洲는 勿論 國內로 必需品으로 民經濟生活에 까지 그步武를움직이고 잇사오니 이는 오로지他品에서 차저볼수업는 特長이잇는까닭이외다 一次 愛用하시사 勿失此期하시요

國民靴 二二號

五大特長 1 甲革…國民牛ボックス 2 底革…英字人造牛革 3 品質…耐久力篩 4 靴型…[illegible] 5 價格…[illegible]

注文方法

朝鮮日報名記入 型錄請求次第無代進呈

平安製革社洋靴部

中部版

細柳公立尋常小校 新築校舍移轉決定

【水原】 수원읍은 삼만여의인구를포옹한 대읍지로서 교육기관이라고는 고등농림학교하나 농업학교하나 그리고는 공사립소학교이오개소에 불과하야 읍민전반이 항상 교육기관부족을 느끼엿던바 재작년에야 겨우세류(細柳)공립소학교가 하나증설되여 교기지를 세류정(細柳町)송림(松林)사천평을 매수하야금년봄부터기공하엿든바 방부의 완성을 보앗슴으로 학교당국자와 어린생도들의 즐거운 새집이사를 기다리든바 십칠일오일경에는 새로운공립교사로 이전하리라한다

紅蔘白蔘모다減少 總額二百廿萬餘圓으로 開城人蔘景氣比昨年大不振

【開城】 개성의 인삼채취는 지난육일에 끗나가지고 수납(收納)도 팔일에 끗맛게되여 금년 인삼수확은 일단락을 고하게되엿다 작년수확과는 얼마나한 차이가잇는가 금년채취평수는 삼십삼만이천사백사평으로작년보다 칠만삼천 칠백육십일평이나감소를 보엿는데 총수확고는 육십팔만사천팔백칠십근 그중개성전매국에 홍삼(紅蔘)원료로수납한 근수가 십아만일천이백삼십칠근이며 이에대한 배상액은 구십이만일천이백사십원으로 작년수납근수보다 삼만일백사십삼근의 감소를 보엿스며 동시에 배상액도 이십삼만[illegible]원이란 엄청난 감소를 보게되엿다 그다음 개성삼업주식회사(開城蔘業株式會社)에 백삼(白蔘)원료로 매도된후삼(後蔘)은오십육만이천육백이십삼근으로 이에대한 매도액이 일백이십구만[illegible]원 이것도 작년보다 [illegible]십전이라는 거대한 감액을 보엿다 그러데전기홍삼 후삼대금을총합하면 이백이십일만[illegible]원으로 불원간 삼백여명의 인삼경작자에게 이인삼대금이 전부지불될것인바 개성경제계는 풍유한 인삼경기에다 소화기를 띄울것은 명확한사실이나 전기와가리그대금이 작년보다사십오만[illegible]원의 엄청난감소를 보인것을 생각할때 일반경제계의 금융대차관계는그러케활발치못할것도사실이다

城南中學校移轉 鷺梁津番大方町으로 基地買收契約·明春三月에着工

【京南】 광업가 원호수(元胤洙)씨의재단과 현재 북지전선에서 웅성성전에 활동하고잇는 김석원부대장과 광업가 소림채남(小林采男)씨등 유력자의 원조로서 문약조선에 일대광명을 던지며 이태원정(梨泰院町)에탄생한 재단법인 원석학원(元碩學院)주재하에 잇는 성남중학교(城南中學校)는 작년에 이층여와 제십사교실의 호화교사를세워노코 금년봄부터 일백이십명의 신입생을 수용하고잇는데 현교사는 위치로도 부적당할뿐아니라 빼더나는 대경성부와 호흡을 맞추랴는 장래대성남중학교로는 협착한감이 잇는바 이만호 정도로 그간 학교당국에서는 이태원정부근과 기타한남정부근에 이적할 토지를 물색하엿스나 적당한곳이업슴으로 할수업시로 량진 건너 번대방정(番大方町)에잇는 시내계동정(桂洞町)이란 지 이씨(李氏)종중(宗中)소유의 림야 사만칠천평을 평당 삼원 유십전에 매수하기로하고 지난 이십일일 계약금으로 오만원까지 지불하엿다는데 공사는 명춘삼월부터 착수할모양이라한다

大型金庫를發見 漢南町압山에서

【西氷庫】 십일일오후두시경 한남정(漢南町)압산약초관음사(若草觀音寺)공사장 개천 속에는 오십관 가량이나 되는 강철제 대형금고(金庫)가 파손되여 잇는것을 인부들이 발견하고 한남정 파출소에 고발하엿는데 동소에서는 즉시서원이 현장에달려가서 조사한결과 그는지난칠일 부내창신정(昌信町)삼백오십팔번지 장회상한기영(韓基英)(?)의 집에서 절취당한것으로 판명되엿다하여 방금범인을엄탐중이다

食鹽의飢饉解消 物品도豊足價格無變

【仁川】 식염(食鹽)의 수요기에 드러서 인천염전매국출장소에서는 염판매에 일기를 띠고잇는데 이를 지난구월중에 판매수량을 조사한바에의하면 일만팔천팔백이돈(噸)에 그대금을 환산하면 삼십육만오백육십삼원이다 이를전년 동기에비하면 수량은 약유천돈의증가를보이엿스나 이것은 금년도에특히 우송관계를 고려하야 예년보다판매구역에대하야 얼마간 소금의인도를 개시하엿슴으로 그출장소의 관할구역은 경기도일원과 충청북도일원 충청남도중의팔군 전라북도중의 군 경상북도에 십사군의 칠도 사부읍십오군은 이로인하야 시월부터 십일월까지소금의 최수요기에드럿스나 물론작년보다여는 절대업스며 소금갑의등귀까지도활동여논엿다는바 그출장소 구역내에 판매상황은 경기도를 비롯하야 충청남도 경상북도 충청북도가 전매고에반 이상을 점령한다고한다

素砂北小學校新築 十六日落成式擧行

【富川】 소사북소학교(素砂北小學校)는 대정 십사년에 소사역전에 비로소 건축되야 처음에는 사학년학교이엇스나 소사가급속히 발전됨에 따라 증축에증축을 거듭하야 육학년 까지만 들어섯다 그러데 또다시 느러가는 학령아동은 그러케다가는 암만하야도 수용할수 업섯슴으로 금춘에 소사면 조종리(素砂面鍾宗里)에 신교사를 건축하야 요사이 겨우 낙성을 보앗는데 오는 십육일에는 학교관리자인부천군수장영한(張永翰)씨이하여러내빈을 초청하야 오전 아홉시반부터 낙성식을 성대히 거행할터이라하며 또한 그날 이학교의 주기대운동회를 개최한다

餞別金廿圓을 應召軍人獻金

【楊平】 금반동소명령을받고 지난팔일에 출정한 양평군옥천면(楊平郡玉泉面)대창조(大倉組)대진신일(大津信一)은 출발에제하야 양평국방의회(楊平國防義會)로부터 전별금(餞別金)이십원을주엇더니 출정하는 군인이 돈이무슨 필요가잇느냐고 이돈을국방헌금으로보내달라고 양평경찰서에기탁하얏다

埠頭勞働者困難 仁川에新穀出廻不振

【仁川】 곡항인천에는 금년도곡물의출회가 예년에비하야 이주일이상이나 늦집으로 인천항부두에 모여드는 이천여명노동자의 생활상태가 최근에는 곤경에 어르럿슴으로 일반노동업자도 만흔타격을밧는중에 선복의부족도 큰원인이 되여잇서 아프로 더욱 느지면 이천여명노동자의 생계가막연하다하며 인천항의 대안인 천진(天津)의물자가 일대폭락을 보게되자 인천의물품수출이 종전보다 감소의 경향이만흠으로 부두를 무대로 생계를 삼어가는 노동자가 하로에 칠팔십전의 수입도 곤난하다하야 신곡출회기에 예년에 보지못하든 부진상태로그들노동자들은 비명을부르짓고잇다한다

熊高氏應召登程

【長湍】 금반장단경찰서에 근무하든 웅고방부(熊高芳夫)씨가립시응소되야 입영하게되엿스므로 군사후원연맹에서는 동씨의무운장구를 기원하고저 지난구일정오부터 장단신사에서 각관공서 각학교 지방유지는물론구회소방조 기타다수참렬하야 무운장구와 전승기원제를 엄숙히집행하고 오후네시이십분열차로 용의소속부대로 행하야 출발하얏다

內地資閥도誘致 一大牧場을計畫 仁川某有力者의活動

【仁川】 전시체제하에잇서서 국책에순응하기위하야 일대목장(牧場)의 건설계획을 인천모유력자가 목하 운동중이라는데 그목장건설계획은 목축업에 만흔경험을 가진 부내수씨가 계획하고 자본금 약오십만원으로서내지자본과 전조선내의 자본을합하야 주식회사를 창립하야 조선의 광막한산야지대를 선정한후 설치하려고 내지자본가를유치시키고 잇다는바 이사업으로 국가에잇서서 우량우사의증식과피혁생산과 유축농업장려등으로국가에 만흔공헌을 하게된다하야 기대를가지고잇다

適期稻刈奬勵 開豊郡管內도

【開城】 개풍군관내 일만일천사백여정보에대한 금년벼농사는어떠한가 지난 구월말현재 제일회예상고가 십오만사천사백구십오석 그중수도(水稻)수확고는 십오만[illegible]석이오 육도(陸稻)는 일천[illegible]십사석의 수확예상으로 작년보다 오히려 증가되리라한다 그런데 군당국에서는 지난 이십구일부터 벼를 베기시작해서 오는 십사일안에 완료할계획으로 십사면에 배여명의독려부대를 동원시켜 시치안코 제때에 벼를베도록 철저히감독하는중에잇다

白菜는豐作豫想 京城近郊에發育良好

【京南】 부내서빙고정 성남체육회(城南體育會)주최와 본사경남지국후원으로 오는십육일개최할 제사회근기소년 축구대회(近畿少年蹴球大會)는 시일이입박함을 따라 인기는 고조되여 우승후보 광주중섬(竇晩) 의정부(議政府) 연천(漣川) 왕십리(往十里) 양주(楊州)아래로는 마포(麻浦) 파주(坡州) 김포(金浦) 용산(龍山)등지에서 신청이답지하야 당일의성황을 예기하고잇는데 아즉것 신청을하지안는 단체는 오는십오일까지 참가금이원을 첨부하야 동체육회로 신청하라한다

長湍體育大會盛況

【長湍】 장단체육대회는 가을하늘노픠개인 지난구일오전구시부터 장단역전광장에서 성대히개최하얏는데 [illegible] 국책에상응하야 [illegible] 일반의 근로보국 [illegible] 백여명의 [illegible] 원만히 [illegible]하는데 당일주요한성적은 다음과 갓다

一、長距離競走 一等黃榮鎬 二等金七孝 三等朴鎭敏 四等邵昌浩 五等朴鍾麟 六等朴炳勳 七等金有榮 八等尹福童 九等尹昕穆 十等鄭萬永

二、短距離競走決勝 一等朴魯童 二等鄭山童 三等朴鎭秉

三、里區對抗競走決定 一等長湍郡廳 二等長湍郡廳 三等東山里區隊

京南一帶를視察 蒙疆視察團一行

【京南】 몽강(蒙疆)유력금융업자로써 조직된 방일시찰단(訪日視察團)일행열명은 상경하야 십일일부터 몽강은행주사주정회마(酒井輝馬)씨인솔하에 오전일곱시경 경인일대의 요로를 방문하야가지고 경남일대의 요로당국을 견학하고나서 한강교를건너 영등포공장지대를 시찰한다음『아까쓰끼』로 내지로향하엿다

富川郡에痢疾猖獗

【富川】 부천군 남동면 장수리(富川郡南洞面長壽里)에는 요사이 어린아해들간에 리질이대단한 기세로유행하야 시작된지일주일도 채못되는데 벌서사망한자가네명이나되고 지금도 악동리에 환자가다수히잇다한다

龍山陸軍病院에 慰問客千名殺到 銃後强化週間最終日에

【京南】 총후후원강화주간최종일인 십일일 경남용산육군병원(龍山陸軍病院)에는 백의용사를위문하려온 내객이 아침부터물밀듯 몰려드러 병원문전과 병실은때아닌꽃밭을이루엇는데 오후에는시내에서 학생단체로 양정중학교와 제일제이고등녀학교 경기중학교 기예학교 실업여학교 경기타국방부인회애국부인회등 하로위문객만 무려천여명이넘엇다한다

新穀投賣防止策 共販과倉庫貯穀奬勵 江華郡農會에서積極的으로

【江華】 강화군농회에서는 수확기를당하야 중간상인들의 발동을 방지하는반면 농민의리익을 목표로하야 벼 투매방지책을수립하고 그실행방법에 잇서 위선 군농회로써 칠만가마니의 공동판매와 사만가마니의 고저장을 실행키로 하얏는바 소량의 판매에 잇서서는 농조친홍회를 동원시키며 다량판매에잇서서는 언제나 농회직원이 출장하는편의를도모하기로되엿스며 공동판매일정과 창고에입고하는 일자는다음과가티 결정하얏다고한다

共同販賣日割

- 一의日 神井里 箸月里
- 二의日 [illegible] 新鳳里
- 三의日 草芝里 [illegible]山里
- 四의日 沙器里 崇雷里
- 五의日 月串里 邑內里
- 六의日 外浦里 東山里
- 七의日 乾坪里 仁王里
- 八의日 [illegible] 石浦里
- 九의日 內 里 席毛里

穀倉庫入庫日割

- 一의日 神井里倉庫
- 二의日 富近里倉庫
- 三의日 草芝里倉庫
- 六의日 外浦里倉庫

商品見本市開催 十六日부터二日間 會期進頭로人氣沸騰

【仁川】 기보 인천상공회의소(仁川商議) 인천부(仁川府) 인천사매상조합(仁川卸賣商組合)주최로오는십육일부터 십칠일까지 개최되는 인천상품견본시(仁川商品見本市)는 각지에서 신청이쇄도하야 벌써칠백여점에 달하므로 각지의견학자는물론 사변하에이 회재이므로 일반의인기가 비등하다고한다

摩尼聖山探勝團

【江華】 강화신문기자단 목요회(木曜會)에서는 오는십륙일오전 여섯시반을 기하야 고적이 잇는 마니성산(摩尼聖山)과풍경이 하야 국보정수사(淨水寺)를 찾아오는 등산대를 모집하기로되엿다는바 파연 천고마비의 가절을희하야 국민체위향상 운동의하나로 일요일을 택하야 등산대를 모집함은 하이킹씨슨의 최적절한일로써 만흔 단원의 참가가 잇스리라한다 그리고 모집규정은 다음과 갓다하며 일반의 만흔참가가잇서 하로의 일요일을 유의의하게 보내기를바란다고한다

募集規定

- 募集人員 五十名
- 出發時日 十六日朝六時半
- 集會場所 殖信會社廣場
- 會費 五十錢(當日持參)
- 準備 辨當持參
- 水筒準備 要幣襲
- 歸路는自動車로

楊州郡稻刈式 官民合同擧行

【楊州】 양주 군농회(楊州郡農會)기념답 예거식은 지난구일 도산하농무과장(山下農務課長)을

毒瓦斯防毒練習 本町署警官부터實施

독와사의 방독(防毒)을 철저히하라면 위선인민의 생명을보호하는 제일선경관들부터 훈련을 가저야한다고 십일일 본정경찰서에서는 약림서장(若林署長)교수정상(井上)씨를초빙하야 경관 방독 연습을 후정에서 실시하얏는데 십이일아침에도 계속하야 연습할터이다

金思演氏講演 江華城內校에서

【江華】 총후국민의 사상을 견전히하기위하야 정신총동원연맹 강화연맹주최로 십일일 오후한시부터 성내소학교 강당에서 시국강연회를 개최하얏는바 오백여 청중으로 정각이되자 연맹이사장 홍재룡(洪在龍)씨의 개회사로 연사 김사연(金思演)씨의한시간반에 궁한 장광설은 일반의 감격을 자아내엿다고한다

時局講演會開催

【金浦】 김포군에서는 금번총후후원강화주간을 기하야 일반군민에게 시국인식을 새롭게하기 위하야 지난십일오후한시부터김포공립소학교(金浦東小學校)에서군부속으로부터 광전소좌(廣田少佐)와 중추원참의김사연(金思演)씨의 시국에대한 강연이잇섯다

地方人事

▲金演植氏(穀物檢査所金浦出張所長) 新任人事次本報金浦支局來訪

▲金爾乾氏(金浦金融組合書記) 新任人事次同上

소도적就縛

【開城】 본적을 황해도신계군미수면지리(新溪郡美水面芝里)에둔 이상철(李相喆)(二〇)은 지난구일 오전여덟시경 동리벌판에서 자기의 친구되는 이준상(李俊相)과 합군으로 소(시가팔십원)를 훔쳐가지고 지난십일 개성까지끌고와서 십천교우시장(拾川橋牛市場)에서 금천군(金川郡) 김봉성(金鳳成)이란가명으로 부내 남본정(南本町)김연이(金演伊)란사람에게 어백사원에 팔어먹엇든바 어사실이 즉시 개성서에탐로되여 이자는 잡히고말엇다

蒙疆探査報告講演會 十五日城大에서開催

경성제대(城大)대륙문화연구회에서는 지난 하기휴가를이용해서 몽강(蒙疆)지방에 학술탐험대를파견 미고(尾高)교수를대장으로전원이 여섯반으로 나누어 고 얼마전에 도라왓는데 그보고강연회를 오는십오일(土曜日)오후 두시부터 성대 강당에서 연다는데 연제와 연사는 아래와갓다

- 探險隊의成立과經過 隊長 尾高朝雄
- 地理學上에서본內蒙古 地理學班長 多田文男
- 蒙疆의地質과地下資源 地質學班長 波多江信廣
- 蒙古의植物과造林問題 植物學班長 江戶谷勉
- 蒙疆의經濟에就하여 副隊長經濟學班長 鈴木武雄
- 小五台山登攀에就하여 登山班長 竹中要

그리고 당일오전열시로부터 오후다섯시까지 법문학부회의실에서 탐험대일행의 사진및표본전람회를열고 일반의관람에 제공키로되엿다한다

鍾路第一町會? 鍾路一丁目清進町瑞麟町合同

【종로제일정회】

[illegible]巡禮記 富豪만코 妓生만코 長安의豪華地帶 첫재로生活改善부터實行 ⑩

장안의호화가(豪華街)인 종로(鍾路)네거리를 드러가는 관문(關門)이라할만한 종로일정목(鍾路一丁目)을 중심한 청진정(淸進町)서린정(瑞麟町)을 합병한 새정회의 정명은 아직정한 명칭을 엇지못하야 결정하지못하고 오는총회에서 결정한다는데 역원가에는 (鍾路第一町)당히만흠으로 오는총회에 적기 명칭을 상정하야결정을 보게되리라하나 또어떠한조흔이름이 생길지몰라 현재는 청진정서부터 순서대로세정명 이를 그대로 쓰기로하엿다한다 이동리의 세대호수는 약팔백여에 인구가 삼천여명이나되는데 이곳 살림사리를마타보게된 초대총대는 치과의사인문기옥(文基玉)씨이고 부총대는 변호사양윤식(楊潤植)씨 송병석(宋秉奭)씨와 박창호(朴昌浩)씨이며 회계역은 윤경석(尹景錫)씨라한다 그리고평의원이 이십명이고 구장이 여섯명이나된다

○…○

사복천(司僕川)이 청계천(淸溪川)으로흘느는호흡기를따라 저녁때거닐려면 간드러진 목소리로 장고소리마저 느러지게 내뽑는 수심가소리가 귀를울린다 다른 소리가아니다 장안명물인 기생이 웅기종기모여살기때문이다. 현재청진정과 서린정에사는 기생수는 일백오륙십명이나되여장안의 호화판을 이루고잇다 장안갑부만키로 유명한 이동리에 기생이만히 모여들이 무여이상하라만은 이동리처럼 유명하고큰명한 부자만흔동리도 드물다 장기홍(張弘植)씨를 비롯하야 지송욱(池松旭)씨 김희준(金熙俊)씨 백락원(白樂元)씨손희경(孫熙璟)씨 백상규(白象圭)씨 서용희(徐庸熙)씨등 대지주들이집웅을 이어대고잇고 구자옥(具滋玉)씨 리인(李仁)씨 오정환(吳禎煥)씨 김성진(金晟鎭)씨등명사가살고잇다 교육기관으로는 경성보육학교(京城保育學校)삼흥소학교(三興小學校) 등이잇고 기외안식교예배당(安息敎禮拜堂)이며 해보관(海保館)회관 우편국(化光門郵便局)과화광 금융조합(金融組合)도잇다 지금 청진정은 수진방(壽進坊)이라고도 이르는데 지금으로부터 오십여년전 조대비(趙大妃)께서 궁을지시고 자조 다니서사진궁이잇선고로 그동리를수진방이라일러와다한다. 또지금 인보관자리는 옛적 옥(獄)자리가되여 그집터에는 면해를두고 사람이만히 죽은자리라하야 흉지터로알려진다고한다.

○…○

당년사십일세된 청년 총대인 문기옥씨를 청진정자택으로 차즈니 다음파가치 말한다 『어제 역원회를 열어서 역원회로서 정명을 서정해보앗습니다만 세정을 합병한것이니 만치 적당한 정명을 짓기가 어려웟습니다 총회에서는 결정될터이지요 정회로서 해나갈 일이야 한두가지겟습니까만은 첫재로 금년부터할것은 생활개선인데 관혼상제는 이중마 세가튼것은연회원부터는이중마록 하겟고 미신타파도 철저히 실행하도록 하겟습니다』(사진은 총대문기옥씨)

不老長壽 强精回春 更少幸藥 百補丸 京城堅志洞 平和堂 一劑十円

桃花劇場 十月十二日부터十五日까지四日間 特別大公開 每日晝夜二回 一時 夜間七時十五分始映 入場料階上三十錢階下二十錢均一 ▲京城撮影所特作品 아리랑고개 ▲二十世紀FOX社超特作 全發聲日本版 天然色映畫 曉 새벽의 [illegible] ▲오케-製作所作品 音樂映畫 노래의朝鮮 主演 高福壽·李蘭影·林生員 豫告 京城府桃花町電話一三二三番

東洋劇場 劇團豪華船公演 十月十三日밤부터 ▲上演劇目 李瑞求作『人生行路』三幕 朴英春作『黃金夢』一幕 長期巡業을마치고凱旋한劇團豪華船의盛觀한陣容! 新陣容미려한內幕을拍手로마저주시기바랍니다 新喜劇『黃金夢』의同時上演은錦上添花의『레파토리』입을自負합니다 그리고一篇의人生哀話속에는보담 더큰세계살기爲하야努力의拍車를加하야달니는現代生活의괴나는斷面을그리여如實한바가잇슴니다

松竹キネマ 11日ヨリ17日迄 上映時間表

	1	2	3	4
ニュース				6·45—7·05
明朗親子總動員	10·00—10·33	12·55—1·28	3·46—4·19	7·08—7·41
ニュース	10·34—10·44	1·30—1·40	4·21—4·31	7·44—8·05
愛染かつら	10·47—12·45	1·43—3·41	4·33—6·32	8·08—10·12

次週 海南征服 明治座

第一劇場 十月十三日封切 大衆料金階上三十錢階下二十錢均一 每日三回興行 一時 四時 七時 ★佛아리안스超特作全發聲日本版 마루셀·에비에監督 火の夜 獨乙·하리아社超特作全發聲日本版 南方特急列車 돌-데벨·이나-에룽스트·봇슈 主演 ★松竹大船超特作全發聲 宗本美男 監督 みんな見えなくなる峠 水島亮太郎·三宅邦子 主演 ─大豫告─ 大空靑環、戰彈、テキサス街道、曉の母 ─特別豫告─ 國民の誓ひ、南海征服 近日封切 電話光化門一七五五

長篇小說
薄命 (118)
韓龍雲 作 鄭玄雄 畫

결혼 十五

『시간이 조금 늦게되어서 오래 기다리셧지오』

하는 정식이의 도거리 인사가 잇자

『저를 기다리시게 하야서 대단히 미안합니다』

정순이가 미소를 띠우고 인사한다 대철이는

『뭘 그다지 오래지 안햇습니다 순영씨하고 이야기 하느라고 시간 가는줄을 몰랏서요 그런가 잠깐이는듯 한데요』

하고 웃어버린다

『가려와 가지고 나는 어떠케 하라고 너희자만 그러구 갓니?』

순영이는 웃으면서도 불평한듯이 말한다

『너는 뭐 길을 몰라서 못오겟니 나는 잠깐 볼일이잇서서 먼저 갓더니 모두 미안하게 돼꾸나』

정순이는 말을하고 조금 주저하더니 다시

『그런데 김선생님 말슴에 너하구 애기 하시너라고 시간 가는줄을 모르셧다는데 얼마나 자미잇는 얘기를 햇기에 그러냐 그러면 내가 먼저 간것이 잘됏지뭘 그래』

하고 눈을 흘기는드시 웃는 입설을 삐쭉한다。

『너는 그게 방패매기 하는소리냐 너 말잘하는줄 알엇서 애 고만두어』

순영이는 웃지도 아니하고 얼굴이 조금 붉거진다 순영이는 그들이 일직 오기를 기다리지 아니햇슬뿐이 아니라 마친 그때에 드러온것이 여간 불쾌하지 아니하얏다 순영이는 대철이가 물에빠진 사람 건저준 이야기를 하다가 끄트로 원산에서 사람건저준 이야기를 시작할때에는 반드시 자기의 일인줄을알면서도 어쩐지 철두철미 그애기를 자세히 듯고시펏고 그애기를 드른 다음에는 자기로서 표정으로나 말로나 여러 해포를 두고 가슴에 쌔이고 마음에 매쳣든 회포(懷抱)를 대강이라도 누설하랴고 하얏섯는데 그러한말이 시작되다가 그들이 드러오므로 중단이 된것은 마치 바라고 바라든 행복의 실마리를 잡을듯 잡을듯 손끄테 가칫거리다가 고만 바람에 불려서노친것처럼 애석하얏다 그것이만일 심상한 일이라면 그들이잇는데에 말을햇자 아무 거리낄것이 업는것이어서 다시 채처무를수도 잇는일이지 마는그일만은 도저히 한사람이라도 다른사람이 엿는데는 드를 재마가 업슬뿐 아니라 저편 고양이나 강아지가 여페서 듯는다고 하더라도 순영이의 긴장한 마음과 진정한 표시가 얼마쯤 덜될것가타다 그리하야 그자리에서는 다시 못고시프지 아니햇슬뿐 아니라 도리어 대철이가 그말을 계속할까 무서웟다 만일 대철이가 그말을 계속한다면 무슨 방법으로 그것을 중지시킬까하는 생각을 하기에 그러지 안허도 긴히질듯한 간장을 더욱 조리엇다 만일 조홍주(酒物主)가 그것을 본다면 설로 가엽슨 일이엇다 그러나 대철이는 그들과 다른말을 하기에 그말을 이저버린 모양이엇다

남은 문제는 어찌하여야 다시 대철이를 조용히 만나게될까하는것이엇다 그러나 도저히 자기의 처소를 가리처줄수는 업섯다 처소를 가리처 주대자 대철이가 반드시 차저올른지도모르는 일이오 그보다도 자기가 말하기전에 대철이가 자기의 경우를 알게된다면 그것은 대단히 불행한 일이라고 생각하얏다 웨 그러냐하면 자기가 말을하는 때에는 아무쪼록 양해가되도록 말을 하겟지만 그러한 양해도 업시 무두무미에 자기가 색주가로 잇는것을 알게된다면 첫인상이 나쁘게되어서 만사는 와해될가 두려운 까닭이엇다 그리하야 대철이 주소를 알기 위하야는 먼저 정식이 주소를 무럿다 그리하고 다음에 대철이 주소를 알엇다

그들이 저녁을 먹고서 집에 간것은 오후 열시경이엇다

큐리ー夫人一生映畫化

原作은 이브·큐리ー孃
씨나리오 英文豪 헉슬레
主演은 그레타·가르보

은막의여왕, 신비의 처녀인 그레타·가르보는 그동안『스토콥스키ー』와의 로맨쓰도놀에 씨슨듯 두사람은 단순한 우정에 지내지안헛다고하야 다시 구라파각지의 여행을마치고 헐리우드로 도라왓다

그리고『쥐알엔』과『마담·왈레프스카』를 주연한 그의 다음의 작품으로는 여류과학자로 인류문화에 공헌이 큰 라디움발견자『큐리ー』부인의 일생을 영화화하는데 히로인으로 결정되엿다

이영화를위하야 현대영국의 일류문학자요 사상가인『헉슬레ー』가『큐리ー』부인의 둘재딸인『이브·큐리ー』양의 저서『큐리ー부인전』을 씨나리오로 집필중이라한다 이에대하야『헉슬레ー』는 다음과가티말햇다ー

『내씨나리오는부인의 연구정신이 어떠한 태도로 움지기고잇는가하는데 중심을두고잇다 첫째 부인자신이 훌륭한성격의 소유자 이기때문에 부인의일생을 영화화하는것도 매우 흥미가잇스리라고생각한다』

그런데 이전기물은『이렌·죠리오·큐리ー』부인의 누이동생이요 큐리ー부인의 둘재딸인데 이전기는 세계적으로 호평을바더 각국어로번역되엿거니와 일본내지에서도 불원간번역출판케되엿다고한다 (사진은『그레타·가르보』)

東西名畫競映三週
十三日부터團成社에서

단성사(團成社)에서는 괴우(怪優)로 유명한『보리스·카로프』주연의『표적(豹城)차ー리』와 활계『황금백만불(黃金百萬弗)』을 상영한다는데 상영시일은 十三일부터 사흘간이요 대중석은요금삼십전균일이라고한다

(사진은『표적차ー리』)

라디오 JODK

家庭時間 (十三日後一時一五分)
가을과榮養增進
世富蘭偲醫專 吳漢泳

속담에도 가을에는 손톱발톱도 먹는다고해서 가을이되면은 식욕(食慾)이 엄청나게 느는시절로 일커러왓습니다 사실 가을이되면은 그러합니다 그러므로 가을동안에 영양(榮養)을만히 섭취해두는것은 닥처오는삼동(三冬)을 이겨나갈 체력축적(體力蓄積)도 되는것입니다

동시에 가을은 또일년중 제일조흔시절로 운동에도 적당한 때입니다 식욕증진이되면은 그만큼 음식을더하는대신 과음과식이 되지안케 주의할것과 동시에 우에도 말슴한바 적당한 운동이 필요합니다 이러케 본다면은 가을은 참으로 영양을 증진케할 절호(絶好)한때어라하겟습니다

식욕의가을을 당하야 우리가 주의할 섭생법(攝生法)몃가지를 말슴하라고합니다 (끗)

라디오小說 (十三日後九時)
잠고대
方春海作 朗讀 卜惠淑

『이사람 사내자식이 파경을해야지!』하는 동모의강권과 또 자기로서도 일종의 호기심(好奇心)에 솔리어 태성(泰成)은그날 밤 처음으로 요리집 문지방을 건넷습니다 유병(紬屛)에 둘너잇고 푸군푸군한 보료자 죽돌너깔여잇는 널직한방에 안고보니 그로서는 종희황하얏읍니다 얼마후에 들어온 안옥심이라는 기생ー태성과옥심은 초면이면서도 구면가텃고 아니구면이라니보다도 서로서로 떨어지기어려워든것입니다 그러한 천한몸노은 잇지못할 얼마후 태성과옥심의 적으나마 따뜻한 살림사리자 시작되엇습니다 우선은전의예언 박치제(朴致齊)의 찌들힘 선하야 출산하얏습니다 태성은 옥심을 사랑함으로 그아희까지 도사랑하며 지내갑니다 하로는 옥심은 엇더한잠고대를 하얏든가 그잠고대는 엇더한 풍파를 일으키엇든가?

라디오 프로그람

十三日 (木曜)

◇午前七時二〇分 라디오體操 (第一放送에依함)
◇同一〇時三〇分 氣象通報 衛生메모 日用品時勢
◇正午 (東) 時報 (東) 吹奏樂 大東京吹奏樂團
◇午後〇時三〇分 뉴ー스
◇同一時一五分 家庭時間『가을과榮養增進』 吳漢泳
◇同四時 뉴ー스 職業紹介
◇同六時 하ー모니카와童謠 一、行進曲『라쏘레타』二、同 童謠 오빠생각(獨) 三、同 조희배(黃) 四、變奏曲『桃太郞』五、童謠 조각배 꽃방석(獨) 六、同 밤세둘을꼽다가(黃) 七、荒城의달 하ー모니카 밴드 童謠獨唱 黃順德
◇同六時二五分 어린이新聞
◇同六時三〇分 講演『戊申詔書渙發日을當하야』 李覺鍾
◇同七時 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同七時三〇分 講演『戰爭과鑛物資源』 京城高等工業學校授 安東赫
◇同八時 歌曲 一、羽調頭擧 二、牛葉 三、弄 四、羽樂 五、遞樂 洋琴 大笒 伽倻琴 杖鼓 金蕉紅 張明玉 金相淳 金永根 金一宇
◇同八時三〇分 獨唱 一、安息의님·슈ー베르트作曲 二、流浪人의밤노래同 三、歌劇『라·쵸코다』中에서 폰키에리作曲하늘과물 四、꽃가튼님 슈ー만作曲 五、小夜曲 슈ー베르트作曲 六、銀魚 同 七、歌劇『이리스』中에서 마스카니ー作曲 대의窓門 原智慧子 피아노伴奏 崔昌殷
◇同九時 라디오小說『잠고대』 方春海 卜惠淑 金卿熏
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分 (東)時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스 (一一)
◇同一〇時一〇分 中等國語講座 李完應

第一放送
◇午前六時三〇分 基礎英語講座
◇正午(東) 吹奏樂
◇午後六時(東) 偉人傳
◇同七時三〇分(城) 特別講座
◇同八時(東) 浪花節
◇同八時三〇分(東) 時局讀本
◇同八時四〇分(城) 尺八
◇同九時(東) 드라마

十四日 (金曜)

◇午前七時二〇分 라디오體操 (第一放送에依함)
◇同一〇時三〇分 氣象通報
◇正 午(東)時報 料理講法 〃栗食밥〃 日用品時勢
新民謠 (레코ー드)
◇午後零時三〇分 뉴ー스
◇同一時一五分 家庭時間『秋夜長과睡眠』 東京日報 朴承浩
◇午後二時 朝鮮神宮奉讚體育大會野球試合實況 中等部決勝戰 京城運動場에서 中繼
◇同四時 뉴ー스 職業紹介
◇同六時 童話 〃요술모자〃 康承翰
◇同六時二五分 어린이新聞
◇同六時三〇分 라디오時局讀本
◇同七時 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同七時三〇分 講演『各道의자랑』(六) 平安道篇 金明濬
◇同八時(東) 피아노獨奏 쇼팡作品集 一、練習曲 A플랫長調 作品二五第一 二、同 G플랫長調 作品二五第九 三、마즈르카 F短調作品六三第二 四、同 D長調 作品三三第二 五、夜想曲 F샤프長調作品十五第二 六、諧詩曲 A플랫長調作品 原智慧子
◇同八時三〇分 南道歌謠 一、花草四百里 二、六字백이 三、興打鈴 四、개고리打鈴 高飛鳥 高桂仙
◇同九時 野談『絕處逢生』 申鼎言
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分 (東)時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스 (一九)
◇同一〇時一〇分 初步國語講座 宋今璇

第一放送
◇午前六時三〇分 支那語講座
◇正午 (大小明)
◇午後六時 (東)物語
◇同六時二五分 (城)講演
◇同七時三〇分 (東)歌謠
◇同七時四〇分 (自上海)
◇同八時 (東) 피아노
◇同八時三〇分 (東) 詩吟
◇同八時四〇分 (京) 摩供
◇同九時一〇分 (東) 時事解說

十五日 (土曜)

◇午前七時二〇分 라디오體操 (第一放送에依함)
◇同一〇時三〇分 氣象通報 家庭메모 日用品時勢
◇正午 (東)時報 輕音樂 (레코ー드)
◇午後一時一五分 家庭時間『朝鮮家庭과〃고무〃品』 金容瓚
◇同三時 朝鮮神宮奉讚體育大會 野球試合實況(國語)『專門學校決勝戰』ー京城球場으로부터中繼ー
◇同四時 뉴ー스 職業紹介
◇同六時(平) 兒童劇『아침日課』 平壤兒童劇研究會
◇同六時二五分 어린이新聞 作과指導 韓泰泉
◇同六時三〇分 講演『가을과農家』 李晟煥
◇同七時 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同七時三〇分 講演『事變下의日本經濟』
◇同八時(東) 合唱 一、婦人從軍歌 二、荒野의天使 三、婦人愛國歌 四、아름다운 五、皇國少女 화잇트合唱團 伴奏 東京放送管絃樂團 指揮 淺香彌三郞
◇同八時一五分 唱劇調 一、短歌 竹杖芒鞋 二、唱劇調 沈淸歌 中 船人따라가는데 车秋月 鼓手 朴鍾基
◇同八時四五分 歌謠曲 一、流沙의직힘(尹) 二、江東千里(鄭) 三、農夫歌(尹) 四、浮萍草(鄭) 五、大氣는香氣롭다(尹) 六、아리랑江南(尹) 尹鍾榮 鄭影心 伴奏 DK管絃團
◇同九時一〇分 라디오小說『省墓』ー秋山作 金映玉
◇同九時三十分 뉴ー스解說
◇同九時四十分(東)時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時地方으로보내는뉴ー스
◇同十時一〇分中等國語講座(二) 李完應

붙이면 끝낫는 마마ー프라스타ー

아픈곳과 쑤시는곳 담결니는곳에 本劑를조곰붓이시면 상쾌한기분이들며 그렇게 섬하든苦痛에서 속히 벗서나시게하여주는 神藥입니다

약효가二十四時間

이나두고 持續的으로發揮되는약인만큼 한번한부에 붓이시면 충분한효과를 엇을수잇을뿐만아니라 病根源에까지作用하게되오니 즉 피부의氣孔을통하야 皮下筋肉과 血管에 침투되여서 세포조직을更新식혀주고 피의순환을 왕성케만들어주는까닭에 그렇게속히낫는것입니다

그러므로 신경통 견비통 류ー마지스 관절통 乳腺炎등의특효약이오니속히꼿치어주시압

약가 二十錢 三十錢 五十錢 一圓
全道藥房에잇읍니다

오ー기의명약 OHKI

위험한귀병과코병에!

더위가심한요새는 귀병과 코병이 심하게되는때입니다 더구나耳鼻病患은 고통이 심할뿐만아니라 生命까지위험하게되는병이오니 속히根治하서야됩니다

本劑는 獨逸醫藥大家이신「포리추엘」博士께서處方한신靈藥이오니 家庭에서도 간단히 短時日에근치됩니다

그러므로 귀병과 코병으로고통받는분은 속히 치료하시사꼿처주십시요

廿錢 卅錢 五十錢 一圓
全道藥房에잇읍니다

發賣元 大木合名會社 東京神田鍛冶町 振替東京五四〇

大木耳鼻藥 (대목이비약)

라이온치마

健康과美容을爲하야 虫齒를予防합시다

니에버레가생기면 食物의消化가 잘안됨으로 健康을害함은勿論 蟲齒때문에 입술의美싸지 업서짐니다。效果가確實하고 香味가爽快한 라이온치마는 당신의니를爲하야 第一조흔치마임니다。

라이온치마本舖 株式會社 小林商店
東京·大阪·名古屋

12C—15